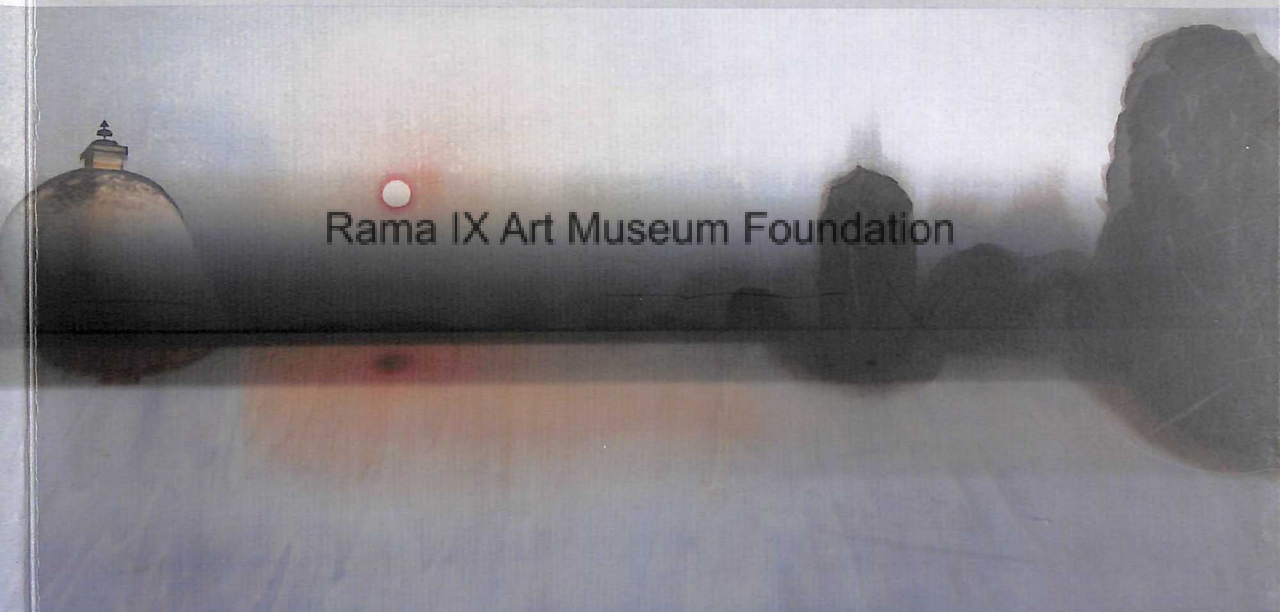


PRINT IN INDIA

Buddhist Kingdom

by Pishnu Supanimit



Rama IX Art Museum Foundation

ประทับไว้ในอินเดีย : แดนพุทธภูมิ

โดย พิษณุ ศุภนิมิตร

ประทับไว้ในอินเดีย : แดนพุทธภูมิ โดย พิษณุ สุพานิmith 2551
ณ หอศิลป์ร่วมสมัยอาร์เดล, กรุงเทพฯ

PRINT IN INDIA : Buddhist Kingdom by Pishnu Supanimit, December 11, 2007 - January 15, 2008
at ARDEL Gallery of Modern Art, Bangkok.

สยามมรดก

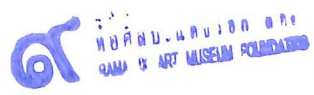
ที่วัดโพธิ์
พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช
ทรงสร้างวัดโพธิ์ขึ้นใหม่
และทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ
ให้สมเด็จเจ้าพระยาบรมมหาพิชัยญาติ
ทูลเกล้าฯ ถวายวิสัชนา
ว่าพระพุทธเจ้าทรงอุบัติ
ขึ้นที่เมืองกาฬิณทร
ซึ่งอยู่ในประเทศอินเดีย
แต่เมืองกาฬิณทร
นั้นอยู่ในประเทศอินเดีย
ซึ่งอยู่ในประเทศอินเดีย
ซึ่งอยู่ในประเทศอินเดีย

พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช
ทรงสร้างวัดโพธิ์ขึ้นใหม่
และทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ
ให้สมเด็จเจ้าพระยาบรมมหาพิชัยญาติ
ทูลเกล้าฯ ถวายวิสัชนา
ว่าพระพุทธเจ้าทรงอุบัติ
ขึ้นที่เมืองกาฬิณทร
ซึ่งอยู่ในประเทศอินเดีย
แต่เมืองกาฬิณทร
นั้นอยู่ในประเทศอินเดีย
ซึ่งอยู่ในประเทศอินเดีย

Rama IX Art Museum Foundation

สถานที่ประสูติเตือนใจให้เรารู้ว่า จะดำเนินชีวิตนี้อย่างมีเป้าหมายให้เกิดประโยชน์สูงสุด
สถานที่ตรัสรู้เตือนใจให้เรารู้ว่า เราเป็นผู้ที่สามารถจะบรรลุธรรมตามพระพุทธองค์ได้เช่นเดียวกัน
สถานที่แสดงธรรมเตือนใจให้เรารู้ว่า เราจะมัวคิดถึงแบบอริยสัจ 4 เป็นแกนกลางในการดำเนินชีวิต
สถานที่ปรินิพพานเตือนใจให้เรารู้ว่าจากนี้เป็นต้นไป เราจะดำเนินชีวิตด้วยความไม่ประมาท

The Birthplace of the Lord Buddha reminds us to acknowledge how to carry on our life meaningfully for highest usefulness. The Place of Enlightenment of the Lord Buddha reminds us to keep in mind that we are the ones who could also be enlightened as well as the Lord Buddha. The Dharma Sermonized Place of the Lord Buddha reminds us to keep in mind that we will accept the concept of the Four Noble Truths as our core of beings. The Nirvana Place of the Lord Buddha reminds us to acknowledge that from now on we will not spend carelessly on our life.



ว.วชิรเมธี

V.Wachirameethi

Rama IX Art Museum Foundation

PRINT IN INDIA

Buddhist Kingdom

“ประทับไว้ในอินเดีย : แดนพุทธภูมิ”

Rama IX Art Museum Foundation

“ก่อนจาริกเดินทางจะเริ่มต้น”

สำหรับผมมีอยู่ไม่บ่อยครั้งนักที่รู้สึกว่าคุณชีวิตนี้ทำบางอย่างซ้ำเกินไป และครั้งนี้ก็เป็นเช่นนั้นอีกครั้งที่คิดว่า สิ่งที่ผมทำอยู่ตอนนี้มันซ้ำเกินไป เพราะอีกไม่นานผมก็จะมีอายุครบ 60 ปีอยู่แล้ว

ผมเป็นคนที่สนใจในพุทธศาสนามานาน ตั้งแต่ครั้งเป็นหนุ่มๆ แต่ความสนใจของผมเป็นไปในแบบของเด็กคือ คือ ไม่ชอบเข้าวัด ไม่ชอบพราหมณ์มนต์ตรา ไม่ชอบนั่งสมาธิ ไม่เคยบวชและไม่คิดจะบวช ผมจึงได้กลายเป็นคนดิบๆ อยู่อย่างนี้

ผมรักและชื่นชอบ พระสิทธอดะโคตมะ พระบรมศาสดา มาตั้งแต่เนิ่นๆ พระองค์ท่านเป็นคนไทย แต่ครั้งรู้ว่าท่านเป็นแขก ความรักและศรัทธาก็ไม่เคยเปลี่ยนแปลง ไม่เคยคิดว่าจะต้องเดินทางไปแสวงบุญที่สังเวชนียสถานดินแดนพุทธภูมิ เพราะไม่เชื่อไปตามชาวพุทธที่ว่า หากได้ไปกราบสักการะจนครบทั้ง 4 แห่งแล้วเมื่อตายไปจะได้ขึ้นสวรรค์จนในที่สุดเมื่อได้เดินทางมายังสังเวชนียสถานจริงแล้วจึงได้รู้ว่า ผมไม่ต้องรอนตายผมก็ได้ขึ้นสวรรค์ ที่รู้สึกผิดก็คือผมมาช้าเกินไปเท่านั้นเอง

จากการทำงานศิลปะของผมที่ต่อเนื่องยาวนานเกือบ 40 ปี มีทั้งช่วงเวลาที่จะมักเขม้นจริงจังและช่วงเวลาที่ไม่จริงจัง แต่ผมไม่เคยห่างไกลจากความหมายของ “ศิลปะ” เลย เพราะผมได้ทำทั้งเขียนรูป พิมพ์รูป เขียนบทวิจารณ์ศิลปะ

นวนิยายของคนศิลปะและเป็นครูสอนศิลปะ

สำหรับการทำงานศิลปะ ผมได้ผ่านรูปแบบของศิลปะแบบต่างๆ มากมาย จากแนวคิดที่เกี่ยวกับการปล่อยวาง ไม่ต้องการ ไม่ยึดถือในสิ่งที่

คนทำงานศิลปะทั่วไปอยากได้อย่างเป็น ผลงานเมื่อครั้งก่อนภายใต้ชื่อว่า “คืนสู่ธรรมชาติ : BACK TO THE ORIGIN” ในปี พ.ศ. 2549 จึงเป็นการเริ่มต้นใหม่อีกครั้งที่ศิลปะของผม ก้าวเข้าสู่ความเรียบง่ายทั้งในแนวความคิดและรูปแบบการแสดงออก ผมยังจำได้ถึงข้อความที่ผมได้พรรณาไว้ในครั้งนั้นว่า

“การเดินทางย้อนกลับ “คืนสู่ธรรมชาติ : BACK TO THE ORIGIN” นี่เป็นการเดินทางเข้าสู่ความเรียบง่ายจนเกือบจะไม่มีอะไร ไม่มีตัวตนที่ยิ่งใหญ่ ไม่มีแนวคิดที่เลิศหรือลึกลับ ไม่แสดงถึงพลังของการสร้างสรรค์ใดๆ ด้วยชีวิตของผมกำลังเดินทางไปสู่ความเรียบง่าย มีความสุขอยู่ที่ความพอเพียง สุขภาพอ่อนโยนต่อธรรมชาติสิ่งแวดล้อม ไม่ก้าวร้าวทำลายสภาพแวดล้อมและตนเอง ผลงานชุดนี้จึงเป็นการย้อนกลับคืนสู่สภาพของการเป็นช่างพิมพ์ที่แท้จริง เป็นรูปแบบของการบันทึกภาพที่ตัวตนอันบริสุทธิ์จากธรรมชาติที่ตนเองรักและนำเสนอด้วยเทคนิคภาพพิมพ์แกะไม้ภาพพิมพ์ไม้มีกลิ่น ไม่ทำลายสุขภาพ และไม่ทำร้ายสิ่งแวดล้อม”

และในนิทรรศการครั้งนี้คือ “ประทับไว้ในอินเดีย : แดนพุทธภูมิ หรือ PRINT IN INDIA : BUDDHIST KINGDOM” ยังคงยืนยันและสืบเนื่อง แนวคิด

เป็นครั้งแรกของงาน งานนี้โดยอภิปรายถึงพระพุทธรูปและ

ธรรมชาติ : BACK TO THE ORIGIN” ทุกประการ เพียงแต่แตกต่างกันไปในส่วนสถานที่หรือทิศทางที่เกี่ยวข้อง เพราะได้จำเพาะลงไปในพื้นที่ที่เป็นแดนพุทธภูมิ หรือดินแดนที่พระบรมศาสดายังมีพระชนม์ชีพอยู่เมื่อครั้งพุทธกาล การเน้นถึงส่วนสำคัญบนดินแดนพุทธภูมินี้ จึงเป็นส่วนที่มีความหมายไปถึงดินแดนอันศักดิ์สิทธิ์ของชาวพุทธทั่วโลก ที่ต่างมุ่งมั่นพากันเดินทางจาริกมาเพื่อสักการะกราบไหว้ ดังนั้น สิ่งที่เปลี่ยนแปลงไปจากผลงานชุดก่อนก็คือการให้ความสำคัญไปในส่วนของสถานที่ ไม่ใช่เขียนอะไรก็ได้ หรือจะเป็นสถานที่ใดก็ได้ หากแต่เป็นสถานที่ในความหมายของเนื้อหาสาระที่เป็นความศักดิ์สิทธิ์ ซึ่งตนเองเคารพศรัทธาทั้งสิ้น ดังนั้นสาระที่แท้จริงของผลงานชุดนี้จึงอยู่กับผลลัพธ์ที่เป็นความสงบสันติอันเป็นภาวะดั้งเดิม เป็นจิตแท้บริสุทธิ์หรือเป็นความว่างที่มีอยู่แล้วในมนุษย์ทุกคน

ส่วนที่ว่า บางคนอาจจะมีความคิดเห็นที่ไม่ตรงกับที่ผมได้กล่าวมาข้างต้น คือดูผลงาน ผมแล้วไม่เห็นเป็นความสงบสันติหรือเป็นความว่าง

ปล่อยวาง แต่กลับเห็นเป็นความวุ่นวายเต็มไปด้วยกิเลสตัณหา ผมก็ต้องน้อมรับว่าผมคงยังไม่พบกับสิ่งที่เป็

ดงไม่ใช่เรื่องง่ายที่ชีวิตจะได้เดินทางมายังดินแดนพุทธภูมิและคงไม่ใช่เรื่องบังเอิญที่ชีวิตจะพลัดหลงมาสนใจในเรื่องของศาสนา แต่จะอย่างไรก็ตามผมไม่อยากจะให้คนดูเข้าใจว่าผมเขียนรูปเหล่านี้เพื่อศาสนา เพราะผมคงเป็นเพียงบัวที่ยังไม่พ้นผิวน้ำ ไม่อาจบานรับแสงตะวันได้

ผมคงจะต้องน้อมน้อมน้อมการพระบรมศาสดาที่ทรงตรัสรู้สิ่งที่เป็

และอีกเช่นกัน ที่ต้องขอบคุณคณะทำงานภาพพิมพ์ทุกคน ที่ได้มีส่วนทำงานครั้งนี้จนสำเร็จ ผมขอยกความดีงามของผลงานครั้งนี้ให้กับคณะทำงานทุกคนด้วยความเต็มใจ

วิบูลย์ ฐิตะ

Before A Journey

Pishnu Supanimit

It's not often that I feel something late. However, I feel that what I did recently was a little bit late, and part of that feeling is because of my approaching 60th birthday.

I have been interested in Buddhism since I was young. Having said that, there are several Buddhist activities I don't practice, such as visiting temples, praying, and meditation. I have never been, nor thought about, getting ordained. Therefore, I appear a raw and unrefined person.

I have a love of Siddharta Gautamta (the former name of the Buddha). I once believed he was Thai, but when I learnt he was not my faith towards him was never changed. I never thought of visiting Buddhist holy places because I did not believe it could lead me to heaven after death. When I eventually did go, I murmured to myself that I didn't have to wait to be in the heaven, as I was actually in it. At the same time, I was sorry that I had taken on this journey at such a late age.

Throughout my 40-year professional life, there have been moments when I was active and moments when I was not. But I always related to art. I produce paintings and graphic arts. I write essays and novels, and I teach.

Rama IX Art Museum Foundation

Recently, I arrived at a point where felt I should let everything remain as it is. I understand what un-desire is. I do not want what most artists want. My previous exhibition entitled *Back to the Origin* in 2006 marked my new journey of exploring simplicity in artistic concept and expression.

I remember what I wrote for the exhibition catalogue:

"Back to the Origin is like a journey towards simplicity. There is no great self. There is no concept of luxury. I do not want to be seen as a creative authority, as my life is traveling towards simplicity. I am happy with what I have. I am gentle towards nature. I am not aggressive to the environment or to my own work. This exhibition shows the beginning of my career as a printmaker. I have depicted beautiful landscapes, using woodcut techniques that do not harm humans or their environment."

For my current exhibition, entitled *PRINT IN INDIA: Buddhist Kingdom*, I am focusing on the same concept of *Back to the Origin*, with the differences being in the locations visited and landscapes depicted. For this show, I focus on India, as it is the birthplace of the Buddha.

Buddhists from around the world visit the Buddhist Kingdom in order to pay respects. It is a substantial and sacred place, and through this exhibition I hope to illuminate peace, a purified mind, and the emptiness developing in my own consciousness.

Some audiences may experience complexity and desire when they look at my works. I acknowledge that I have not fully understood dharma, and I still seek ways of engaging it.

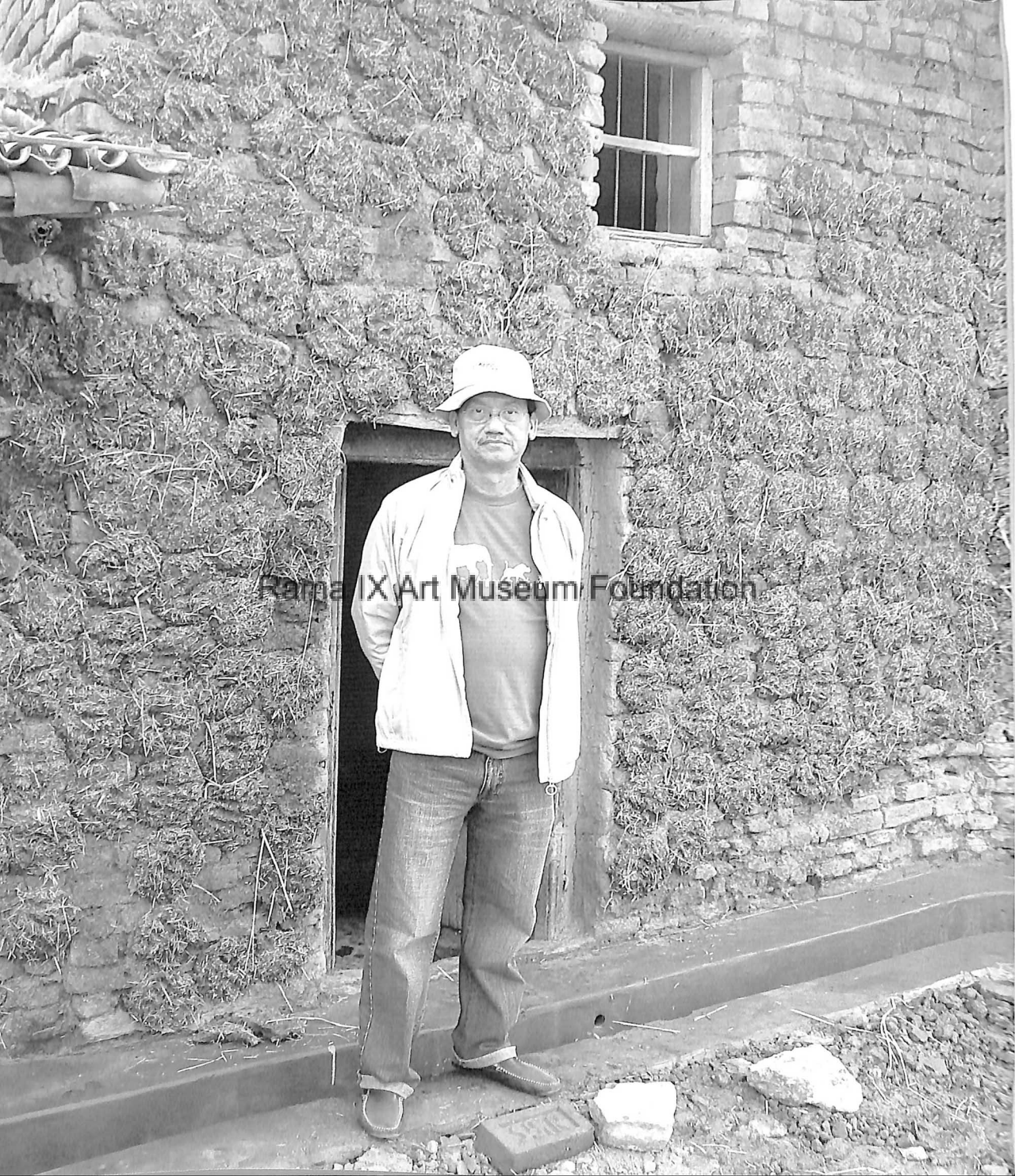
I guess it is not always easy to travel to the Buddhist Kingdom, and it is not fortuitous for me to be interested in Buddhism. I do not want my audiences to think my artworks serve religious purposes. If I were a lotus, I would be still in the water, not yet in a developed state to blossom.

I would like to pay my great respect to the Buddha. He is the great light in the world. I would like to pay respect to his 2,550 year-old teachings that have led me to be grateful for the dharma.

Lastly, I would like to thank my printmaking team who played a very important part in making this exhibition complete and successful. I am more than happy to give the good results of this exhibition to all of them.



Rama IX Art Museum Foundation



Rama IX Art Museum Foundation